

Hurtigreferanse

hp deskjet 948c/940c/920c series-skrivere*

**Enkelte skrivermodeller er ikke tilgjengelige i alle regioner*

Innholdsfortegnelse

Innledning til hp deskjet-skriveren	1
Innhold i esken	1
Blekkpatroner	1
Skriverekabler	1
Oppdateringer av programvare	1
Få hjelp	2
Hurtighjelp	2
Få hjelp i DOS	3
Kontakte hps kundestøtte	4
HPs støtteprosess	4
HPs hjemmeside for støtte	4
HPs kundestøtte via telefon	5
Reparasjon fra hps kundestøtte	6
Forlenget garanti	6
Løse installasjonsproblemer i Windows	7
Begrenset garanti	11
Miljøerklæring	13
Produktspesifikasjoner	14
Regulatory notices	Innsiden av bakre omslagsside

Anerkjennelser

Microsoft, MS-DOS og Windows er registrerte varemerker for Microsoft Corporation.

Adobe og Acrobat er registrerte varemerker for Adobe Systems Incorporated.

Mac, Macintosh, og MacOS er varemerker for Apple Computer, Inc., registrert i USA og andre land.

ENERGY STAR er et USA-registrert varemerke for United States Environmental Protection Agency.

Merknad

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

Hewlett-Packard gir ingen garantier med hensyn til dette materialet, inkludert, men ikke begrenset til, implisitte garantier for salgbarhet eller egnethet for bestemte formål.

Hewlett-Packard skal ikke holdes ansvarlig for feil i dette dokumentet eller for tilfældige skader eller følgeskader i forbindelse med dette materialets utførelse, ytelser eller bruk.

Ingen deler av dette dokumentet kan kopieres, reproduseres eller oversettes til et annet språk, verken helt eller delvis, uten at det først er innhentet uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Hewlett-Packard Company.

Begreper og konvensjoner

De følgende begreper og konvensjoner brukes i håndboken *hurtigreferanse*:

Begreper

HP Deskjet series-skriverne refereres til som **HP Deskjet-** eller **HP-skrivere**.

Symboler

Symbolet > leder deg gjennom en serie trinn i programvaren. For eksempel:

Klikk på **Start > Programmer > hp deskjet series > hurtighjelp** for å vise den elektroniske *hurtighjelpen*.

Obs!

Obs! indikerer fare for skader på HP Deskjet-skriveren eller annet utstyr.

For eksempel:

Obs! Du må ikke berøre munnstykkene på blekkpatronen eller kobberkontaktene. Ved berøring av disse delene, kan det føre til tilstopping, sviktende i blekktilførsel og dårlig elektrisk forbindelse.

Innledning til hp deskjet-skriveren

Innhold i esken

Takk for at du kjøpte en HP Deskjet-skriver! Esken med skriveren inneholder følgende:

- HP Deskjet-skriver (948c series, 940c series, eller 920c series)
- Strømledning
- CD med skriverprogramvare
- håndboken *hurtigreferanse*
- *hurtigstart*-plakat
- Svart blekkpatron
- Trefarget blekkpatron

Hvis noen av disse enhetene mangler i esken, må du ta kontakt med din HP-forhandler eller HP Kundestøtte. Du finner mer informasjon under "Kontakte hps kundestøtte".

Blekkpatroner

Esken med HP Deskjet-skriveren inneholder både en svart blekkpatron og en fargeblekkpatron. Hver blekkpatroneske og den elektroniske håndboken *hurtighjelp* inneholder installasjonsveiledning.

Når du skal bytte ut en blekkpatron, må du kontrollere at den har riktig delenummer:

- Svart—HP **15** (6615A)
- Trefarget—HP **78** (C6578)

Skriverkabler

Skriverkabelen er ikke inkludert i esken. Du må kjøpe en av de følgende typer kabel for å kople skriveren til datamaskinen:

- En parallell grensesnittkabel i samsvar med IEEE 1284, som brukes av alle Windows-systemer
- En USB-kompatibel grensesnittkabel som kan brukes på både Macintosh-systemer og maskiner som kjører Windows 98, Me, NT og 2000

Oppdateringer av programvare

Skriverprogramvaren, også kalt skriverdriveren, formidler din forespørsel om utskrift til skriveren. Bruk en av de følgende metodene til å få kopier og oppdateringer av skriverprogramvaren:

- Last ned skriverprogramvaren fra HPs hjemmeside.
- Ring til HPs Kundestøtte for å få tilsendt en CD med programvareoppdateringer.

Se "Kontakte hps kundestøtte" hvis du trenger telefonnummeret og webadressen til kundestøtte.

Få hjelp

Hurtighjelp

Den elektroniske håndboken, *hurtighjelp*, gir instruksjoner om bruk av HP Deskjet-skriveren. Det gis også informasjon som hjelper deg løse problemer som kan oppstå med skriveren.

Windows 95, 98, Me, 2000 og NT 4.0

Åpne *hurtighjelp* via hp printer assistant, et verktøy som også gir:

- Støtte gjennom HPs Kundestøtte
- Ideer om utskrift
- Shopping-koplinger til andre HP-produkter
- Koplinger til oppdatert skriverprogramvare

Ikonet printer assistant vises på skrivebordet i Windows etter at du har installert skriverprogramvaren.

få tilgang til *hurtighjelp*

Slik viser du *hurtighjelp*:

1. Dobbeltklikk på ikonet **HP Skriverassistent** på datamaskinens skrivebord.
Hp printer assistant vises.
2. Klikk på knappen **Hurtighjelp** for å vise emnene i håndboken.

Du kan også åpne *hurtighjelp* fra Start-menyen ved å klikke på **Start > Programmer > hp deskjet series > Skriverassistent > Hurtighjelp**.

Adobe Acrobat-versjoner av *hurtighjelp*

Håndboken *hurtighjelp* er også tilgjengelig på følgende språk:

- Arabisk
- Bahasa Indonesia
- Bulgarsk
- Estisk
- Gresk
- Hebraisk
- Kasakhisk
- Kroatisk
- Litauisk
- Rumensk
- Slovakisk
- Slovensk
- Tyrkisk

Hvis du vil vise håndboken på et av disse språkene:

1. Dobbeltklikk på ikonet **HP Skriverassistent** på datamaskinens skrivebord.
2. Klikk på knappen **Hurtighjelp** i skjermbildet hp skriverassistent.
3. Velg **Hurtighjelp er tilgjengelig på andre språk** nederst i skjermbildet *hurtighjelp*.
4. Sett CD-en med skriverprogramvaren i datamaskinens CD-ROM-stasjon.

5. Velg språket du vil bruke, i listen som vises.
 - Hvis Acrobat Reader er installert på datamaskinen, vil *hurtighjelp* vises.
 - Hvis Acrobat Reader ikke er installert på datamaskinen, vil den automatisk bli installert. Deretter vil *hurtighjelp* vises.

Macintosh

På Macintosh-datamaskiner trenger du Adobe Acrobat Reader for å kunne vise håndboken *hurtighjelp*. Hvis du ikke har Acrobat Reader, må du installere programmet fra CD-en med skriverprogramvaren.

Slik åpner du *hurtighjelp*:

1. Sett CD-en med skriverprogramvaren i datamaskinens CD-ROM-stasjon. Skjermbildet hp deskjet vises.
2. Velg mappen **User Manual** for ditt språk.
3. Gjør ett av følgende:
 - Dobbeltklikk på ikonet **Electronic User Manual** hvis Acrobat Reader er installert på datamaskinen - eller -
 - Dobbeltklikk på ikonet **Acrobat Reader Installer** hvis Acrobat Reader ikke er installert på datamaskinen.

Adobe Acrobat Reader installeres dermed automatisk. Når programmet er installert, dobbeltklikker du på ikonet **Electronic User Manual** for å vise *hurtighjelp*.

Få hjelp i DOS

På systemer med DOS operativsystem finner du informasjon om HP Deskjet-skriveren i et tekstdokument kalt *dosread.txt*. Denne filen finner du på CD-platen med skriverprogramvaren i katalogen \<language code>\djcp\. Bytt ut <language code> med den aktuelle koden fra listen nedenfor. Hvis du for eksempel ønsker å lese filen på engelsk, åpner du *dosread.txt* i katalogen \enu\djcp.

Hvis du vil bruke dette språket...

Bahasa Indonesia
Bulgarsk
Kinesisk, forenklet
Kinesisk, tradisjonell
Tsjekkisk
Dansk
Tysk
Engelsk
Spansk
Finsk
Fransk
Ungarsk
Italiensk
Japansk
Koreansk
Kasakhisk
Nederlandsk
Norsk
Polsk
Portugisisk
Russisk
Svensk
Thai

bruker du denne koden...

bin
bul
chs
cht
csy
dan
deu
enu
esm
fin
fra
hun
ita
jpn
kor
kzh
nld
non
plk
ptb
rus
svc
tha

Kontakte hps kundestøtte

HPs støtteprosess

HPs kundestøttetjeneste gir deg ekspertråd om hvordan du bruker HP Deskjet-skriveren eller hvordan du løser problemer med skriveren. Det er flere måter å få hjelp på. HPs kundestøtteprosess fungerer imidlertid mest effektivt hvis du forsøker å løse problemet i følgende rekkefølge:

1. Bruk *hurtighjelp*.
Se "få hjelp" for å få mer informasjon.
2. Få tilgang til HPs elektroniske Kundestøtte.
Se "hps hjemmeside for støtte" for å få mer informasjon.
3. Ta kontakt med HPs Kundestøtte via telefon i arbeidstiden.

Se "hps kundestøtte via telefon" for å få mer informasjon.

Merk Alternativer for støtte og tilgjengeligheten til disse kan variere, avhengig av produkt, land/region og språk.

HPs hjemmeside for støtte

Hvis du har tilgang til Internett, kan du få mye informasjon om skriveren og tilgang til brukerfora og HPs e-poststøtte. Se hjemmesidene i tabellen nedenfor. Hvis landet eller språket du trenger ikke står oppført i tabellen, kan du besøke HPs Kundestøtte på www.hp.com/apcpo-support/regional.html for å se om det finnes hjemmesider som støtter ditt språk.

Hvis du vil bruke dette språket...	gå til dette web-området...
Engelsk	http://www.hp.com/go/support
Forenklet kinesisk	http://www.hp.com.cn/go/support
Fransk	http://www.hp.com/cposupport/fr
Italiensk	http://www.hp.com/cposupport/it
Japansk	http://www.jpn.hp.com/CPO_TC/eschome.htm
Koreansk	http://www.hp.co.kr/go/support
Portugisisk	http://www.hp.com/cposupport/pt
Spansk	http://www.hp.com/cposupport/es
Svensk	http://www.hp.com/cposupport/sv
Tradisjonell kinesisk	http://taiwan.support.hp.com
Tysk	http://www.hp.com/cposupport/de

HPs kundestøtte via telefon

Periode for gratis telefonstøtte

HP gir gratis støtte via telefon i perioden for telefonstøtte for skriveren. Listen under viser perioden for telefonstøtte som gjelder for regionen du holder til i. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du besøke HPs hjemmeside på www.hp.com/cpso-support/guide/psd/cscinfo.html.

region	telefonstøtte*
Nord-Amerika - inkludert Canada	30 dager
Stillehavsområdene i Asia	30 dager
Europa	1 år
Latin-Amerika	30 dager

* Telefonselskapets standardtakster gjelder.

Før du ringer

Ring til en HP servicetekniker mens du sitter foran datamaskinen og skriveren. Du vil få raskere service hvis du har definert problemet på forhånd. Ha også følgende for hånden:

- Skriverens modellnummer (finnes på etiketten på skriverens forside)
- Skriverens serienummer (finnes på etiketten i bunnen av skriveren)
- Datamaskinens operativsystem
- Versjon av skriverdriveren (også kalt skriverprogramvaren)

Etter utløpt periode for gratis telefonstøtte

Etter at perioden for gratis telefonstøtte er utløpt, kan du fortsatt få støtte fra HP, men nå mot en avgift. (Priser kan endres uten forhåndsgitt varsel.)

- For samtaler i USA som kan vare mindre enn 10 minutter, ring (900) 555-1500. Samtaleavgiften er USD 2,50 per minutt. Avgiften vil aldri overstige USD 25.
- For samtaler i USA som kan vare lenger enn 10 minutter eller samtaler fra Canada, ring (800) 999-1148. Avgiften er USD 25 per samtale, og den belastes ditt Visa-kort eller MasterCard.
- Når det gjelder samtaler utenfor USA og Canada, finner du telefonnummeret i listen nedenfor.

I denne regionen...	bruk dette telefonnummeret...
Argentina	+54 0810 555 5520
Australia	+61 3 8877 8000
Belgia (fransk)	+32 (0) 2 626 88 07
Belgia (nederlandsk)	+32 (0) 2 626 88 06
Brasil, innenfor delstaten Sao Paulo	+55 3747 7799
Brasil, utenfor delstaten Sao Paulo	+55 0800 15 7751
Canada	1 (905) 206 4663
Chile	+56 800 36 0999
Danmark	+45 (0) 39 29 4099
Den tsjekkiske republikk	+42 02 6130 7310
Engelsk Internasjonal	+44 (0) 207 512 5202
Filippinene	+66 (2) 867 3551
Finland	+358 (0) 203 4 7 288
Frankrike	+33 (0) 1 43 62 34 34
Hellas	+30 (0) 1 619 64 11
Hong Kong	+852 (800) 96 7729
India	+91 11 682 60 35

I denne regionen...	bruk dette telefonnummeret...
Indonesia	+62 (21) 350 3408
Irland	+353 (0) 1662 5525
Israel	+972 (0) 9 9524848
Italia	+39 (0) 2 264 10350
Japan	+81 (0) 3 3335 8333
Kina	+86 (0) 10 6564 5959
Korea, innenfor Seoul	+82 (2) 3270 0700
Korea, utenfor Seoul	+82 080 999 0700
Malaysia	+60 (3) 2952566
Malaysia, Penang	+60 1 300 88 00 28
Mexico	01 800 472 6684
Midtøsten, Dubai	+971 4 883 8454
Nederland	+31 (0) 20 606 8751
New Zealand	+64 (9) 356 6640
Norge	+47 22 116299
Østerrike	+43 (0) 810 00 6080
Polen	+48 22 519 06 00
Portugal	+351 21 317 6333
Republikken Sør-Afrika, innenfor RSA	+27 086 000 1030
Republikken Sør-Afrika, utenfor RSA	+27 11 258 9301
Russland, Moskva	+7 095 797 3520
Russland, St. Petersburg	+7 812 346 7997
Singapore	+65 272 5300
Spania	+34 9 02321 123
Storbritannia	+44 (0) 207 512 5202
Sveits	+41 (0) 84 8801111
Sverige	+46 (0) 8 6192170
Taiwan	+886 2 2717 0055

I denne regionen...	bruk dette telefonnummeret...
Thailand	+66 (2) 661 4000
Tyrkia	+90 (0) 212 221 6969
Tyskland	+49 (0) 180 52 58 143
Ungarn	+36 (0) 1382 1111
USA	1 (208) 344 4131
Venezuela	+58 800 47 888
Vietnam	+84 (0) 8 823 4530

Reparasjon fra hps kundestøtte

Hvis din HP-skriver trenger reparasjon, ringer du HPs telefonstøtte. En servicetekniker vil finne årsaken til problemet og koordinere reparasjonsprosessen. Service er gratis under skriverens begrensede garantiperiode. Etter at garantiperioden er utløpt, vil du få et anslag over forventet reparasjonskostnad.

Forlenget garanti

Ta kontakt med din forhandler for å få utvidet dekning. Hvis din forhandler ikke tilbyr servicekontrakter, kan du ringe HP direkte og spørre om våre HP serviceavtaler. I USA ringer du (800) 446-0522; i Canada ringer du (800) 268-1221. Når det gjelder HP serviceavtaler utenfor USA og Canada, kan du ta kontakt med din lokale HP-forhandler.

Løse installasjonsproblemer i Windows

Se informasjonen i denne delen hvis du har problemer med å sette opp skriveren. Hvis du trenger hjelp etter at du har satt opp skriveren, se i den elektroniske håndboken *hurtighjelp*.

Hva er problemet?

Jeg satte inn installasjons-CDen, men datamaskinen kunne ikke lese den.



Mulige årsaker...

- CDen er ikke riktig satt inn i CD-ROM-stasjonen
- CDen er skadet
- CD-ROM-stasjonen er skadet



Slik løser du problemet...

Sett CDen inn i CD-ROM-stasjonen på nytt. Pass på at du legger CDen inn riktig vei.
Hvis installasjonen ikke begynner i løpet av noen sekunder, kan enten CD-platen eller CD-ROM-stasjonen være skadet.



Prøv å sette en annen CD-plate inn i CD-ROM-stasjonen.
Hvis denne CDen fungerer som den skal, er trolig installasjons-CDen skadet.
Hvis ingen CD-plater fungerer, kan du bli nødt til å bytte ut eller reparere CD-ROM-stasjonen.



Du kan få en delvis erstatning av den skadede CDen ved å laste ned skriverprogramvaren (også kalt skriverdriveren) fra HPs hjemmeside.
Hvis du ikke har tilgang til Internett, kan du ta kontakt med HPs kundesupport for å bestille programvaren på CD-ROM. Du finner telefonnummeret til din nærmeste HP Kundesupport ved å se "Kontakte hps kundesupport".

Hva er problemet?

Skriverprogramvaren ble ikke riktig installert.

Mulige årsaker...

- Konflikt med virusprogrammet du bruker
- Det kan være en konflikt med annen programvare
- Det kan være en konflikt med en ekstern enhet som er koplet til skriveren

Slik løser du problemet...

Avinstaller skriverprogramvaren.

1. Klikk på **Start > Programmer > hp deskjet series > hp deskjet series uninstall.**
2. Følg instruksjonene som vises på skjermen.

- Lukk alle åpne programmer (også virusprogrammer).
- Kople fra alle eksterne enheter som bruker en parallell skriverkabel (for eksempel skannere eller systemer for sikkerhetskopiering på bånd).

Installer skriverprogramvaren på nytt. Se *hurtigstart-plakat*.

Hvis du fremdeles har problemer med programvareinstallasjonen, kan du kontakte HPs Kundestøtte. Se "Kontakte hps kundestøtte".

Hva er problemet?

Veiviseren Ny maskinvare vises ikke når jeg kobler en USB-kabel mellom skriveren og datamaskinen.



Mulige årsaker...

Det kan være at du ikke bruker Windows 98, Me eller 2000.



Kontroller at Windows 98, Me eller 2000 kjører. Hvis du ikke bruker Windows 98, Me eller 2000, må du bruke en parallellkabel.

Det kan være at USB-kabelen ikke er skikkelig koplet til.



1. Koble USB-kabelen fra datamaskinen og koble den deretter til igjen.
2. Kontroller at kabelen sitter godt fast.

Det er ikke sikkert at datamaskinen er klargjort for USB.



I Windows 98, Me eller 2000:

1. Klikk på **Start > Innstillinger > Kontrollpanel**.
2. Dobbeltklikk på **System**-ikonet.
3. Velg kategorien **Enhetsbehandling**.
4. Klikk på pluss-ikonet (+) ved siden av alternativet Universal Serial Bus-kontrollere.
 - Hvis du ser en USB-vertskontroller og et USB Root-nav (hub) på listen, er USB trolig aktivert.
 - Hvis disse enhetene ikke vises på listen, bør du se i datamaskinens dokumentasjon eller ta kontakt med datamaskinens produsent for flere opplysninger om hvordan du aktiverer, installerer og konfigurerer USB-enheter.
5. Hvis du ikke kan aktivere USB, må du bruke en parallellkabel til å kople skriveren til datamaskinen.

Hva er problemet?

Når jeg kobler en USB-kabel mellom skriveren og datamaskinen, vises meldingen "Ukjent enhet".



Mulige årsaker...

- Statisk elektrisitet har bygd seg opp i kabelen mellom skriveren og datamaskinen
- USB-kabelen du bruker, kan være defekt



Slik løser du problemet...

1. Kople USB-kabelen fra skriveren.
2. Kople skriveren fra stikkontakten.
3. Vent i om lag 30 sekunder.
4. Sett strømkabelen tilbake i skriveren.
5. Kople USB-kabelen til skriveren.
6. Hvis meldingen "Ukjent enhet" fortsatt vises i dialogboksen Ny maskinvare funnet, må du bytte ut USB-kabelen eller bruke en parallellkabel.

Begrenset garanti

region	programvare	blekkpatroner	skriver
Nord-Amerika (inkludert Canada)	90 dager	90 dager	90 dager
Stillehavsområdene i Asia	90 dager	90 dagerr	90 dager
Europa	90 dager	90 dager	1 år
Latin-Amerika	90 dager	90 dager	90 dager

A. Garantibetingelser

1. Hewlett-Packard (HP) garanterer overfor sluttbrukeren/kunden at HP-produktene som er angitt ovenfor, er uten mangler i materialer og arbeidsutførelse i garantitiden. Garantien begynner å løpe fra og med kjøpsdatoen. Kunden må legge fram kvittering som bekrefter kjøpsdato.
2. Når det gjelder programvareprodukter, gjelder HPs garanti bare ved det tilfellet at programmet ikke kan kjøres i henhold til instruksjonene. HP garanterer ikke at bruken av et produkt går uavbrutt eller feilfritt.
3. HPs garanti dekker bare mangler som oppstår som resultat av normal bruk av produktet, og gjelder således ikke:
 - a. Ved feilaktig eller utilstrekkelig vedlikehold eller modifisering;
 - b. Programvare, grensesnitt, utskriftsmateriale, deler eller tilbehør som ikke er anskaffet fra eller støttet av HP; eller
 - c. Bruk utenfor produktets spesifikasjoner.
4. Når det gjelder HPs skriverprodukter, har bruk av en blekkpatron som ikke er fra HP eller en etterfylt blekkpatron, ingen innvirkning verken på garantien til kunden eller en eventuell støttekontrakt som HP måtte ha med kunden. Hvis skriverfeil eller -skade imidlertid er forårsaket av bruk av en blekkpatron som ikke er fra HP eller en etterfylt blekkpatron, vil HP belaste kunden med standard arbeidstid og materialer for å yte service på skriveren for den bestemte feilen eller skaden.
5. Hvis HP i løpet av gjeldende garantiperiode mottar melding om mangel i programvare, utskriftsmateriale eller blekkpatroner som dekkes av HPs garanti, vil HP erstatte det mangelfulle produktet. Hvis HP i løpet av gjeldende garantiperiode mottar melding om mangel i maskinvare som er dekket av HPs garanti, vil HP etter eget skjønn enten reparere eller erstatte det mangelfulle produktet.
6. Hvis HP er ute av stand til å reparere eller erstatte, uansett grunn, et mangelfullt produkt som er dekket av HPs garanti, vil HP, innen rimelig tid etter å ha mottatt meldingen om mangelen, refundere kjøpsprisen for produktet.
7. HP er ikke forpliktet til å reparere, erstatte eller refundere før kunden returnerer det mangelfulle produktet til HP.
8. Eventuelle erstatningsprodukter kan være enten nye eller som nye, forutsatt at funksjonaliteten er minst like god som for produktet det erstatter.
9. HPs garanti er gyldig i alle land der HP distribuerer angjeldende HP-produkter, med unntak av følgende land: Midtøsten, Afrika, Argentina, Brasil, Mexico, Venezuela og Frankrikes oversjøiske territorier. I unntakslandene gjelder garantien kun i det land produktet ble kjøpt. Kontrakter for ekstra garanti tjenester, f.eks. service på stedet, er tilgjengelige fra godkjente HP-servicekontorer der produktet distribueres av HP eller en godkjent importør.

B. Ansvarsbegrensninger

1. I DEN GRAD DET ER TILLATT ETTER LOKAL LOVGIVNING, GIR VERKEN HP ELLER TREDJEPARTSLEVERANDØRER NOEN ANNEN GARANTI ELLER VILKÅR AV NOE SLAG, ENTEN EKSPISITT ELLER IMPLISITT, MED HENSYN TIL HP-PRODUKTENE, OG FRASIER SEG SPESIFIKT DE IMPLISITTE GARANTIER ELLER VILKÅR FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET OG EGNETHET FOR BESTEMTE FORMÅL.

C. Lovgivning

1. I den grad det er tillatt etter lokal lovgivning, er rettsmidlene som er gitt i denne garantien kundens egne og eksklusive rettsmidler.
2. I DEN GRAD DET ER TILLATT ETTER LOKAL LOVGIVNING, SKAL IKKE, MED UNNTAK AV FORPLIKTELSENE SOM SPESIFIKT ER BESKREVET I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN, HP ELLER NOEN TREDJEPARTSLEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHET VÆRE ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, SPEIELLE, TILFELDIGE ELLER KONSEKVENSMESSIGE SKADER, ENTEN DET ER BASERT PÅ KONTRAKT, CULPAANSVAR, ELLER NOEN ANNEN JURIDISK TEORI OG ENTEN DET ER UNDERRETTET OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER.

D. Lokal lovgivning

1. Disse garantier og ansvarsbetingelser skal være underlagt og tolkes i samsvar med norsk lov. Kunden kan også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat i USA, fra provins til provins i Canada, og fra land til land i resten av verden.
2. I den grad at denne garantierklæringen ikke samsvarer med lokal lovgivning, skal denne garantierklæringen regnes for å være endret for å være i overensstemmelse med slik lokal lovgivning. I henhold til slik lovgivning er det ikke sikkert at bestemte fraskrivelser og begrensninger i denne garantierklæringen gjelder for kunden. For eksempel kan noen stater i USA, så vel som regjeringer utenfor USA (inkludert provinser i Canada):
 - a. Utelukke fraskrivelsene og begrensningene i denne garantierklæringen fra å begrense de lovbestemte rettighetene til en kunde (f.eks. Storbritannia);
 - b. På annen måte begrense produsenters evne til å håndheve slike fraskrivelser eller begrensninger; eller
 - c. Gi kunden ekstra garantirettigheter, angir varigheten av implisitte garantier som produsenten ikke kan avvise, eller ikke tillate begrensninger i varigheten av implisitte garantier.
3. FOR FORBRUKERTRANSASJONER I AUSTRALIA OG NEW ZEALAND, UTELUKKER, BEGRENSER ELLER ENDRER IKKE VILKÅRENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN, OG KOMMER SOM TILLEGG TIL, DE OBLIGATORISKE LOVBESTEMTE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV HP-PRODUKTER TIL SLIKE KUNDER.

Miljøerklæring

Hewlett-Packard forbedrer stadig sin designprosess for sine deskjet-skriverer for å minimere den negative virkningen på kontormiljøet og samfunnene der skriverer produseres, sendes og brukes. Hewlett-Packard har også utviklet prosesser med sikte på å minimere de negative virkningene av avhending av skrivers når den har nådd slutten på sin levetid.

Reduksjon og eliminering

Papirbruk: Skrivers funksjoner for automatisk/ manuell tosidig utskrift reduserer papirforbruket og den belastningen dette medfører på naturressurser. Denne skriveren egner seg for bruk av resirkulert papir i samsvar med DIN 19 309.

Resirkulert papir: All papirdokumentasjon for denne skriveren er trykt på resirkulert papir.

Ozon: Ozon-fortynnende kjemikalier som KFK er blitt eliminert fra Hewlett-Packards produksjonsprosesser.

Resirkulering

Skrivers design er utformet med tanke på resirkulering. Antallet materialer er blitt holdt til et minimum, samtidig som vi sikrer tilfredsstillende funksjonalitet og pålitelighet. Ulike materialer er blitt designet slik at de enkelt kan separeres fra hverandre. Festeordninger og andre tilkoblinger er enkle å finne, få tilgang til og fjerne ved hjelp av vanlige verktøy. Deler med stor prioritet er blitt designet for enkel tilgang med sikte på demontering og reparasjon. Plastdeler er i første rekke blitt designet med ikke mer enn to farger for å legge bedre til rette for resirkulering. Noen smådeler har egen fargemerking for å fremheve tilgangspunkter for kundens bruk.

Skrivers emballasje: Emballasjematerialene for denne skriveren er blitt valgt ut for å gi maksimal beskyttelse til lavest mulig kostnad, samtidig som vi prøver å minimere miljøpåvirkningen og legge til rette for resirkulering. HP Deskjet-skriverer har en robust design som bidrar til å minimere både forbruket av emballasjemateriale og skadefrekvens.

Plastdeler: Alle store plastdeler er merket i samsvar med internasjonale standarder. Alle plastdeler som brukes i skrivers hus og chassis er teknisk resirkulerbare, og alle bruker én polymer.

Produktets levetid: For å sikre HP Deskjet-skriverne lang levetid tilbyr HP det følgende:

- **Utvidet garanti:** Se avsnittet "Kontakte hp kundestøtte" i denne håndboken.
- **Reservedeler og forbruksvarer** er tilgjengelige fem (5) år etter at produksjonen har opphørt.
- **Tilbakelevering av produkter:** Hvis du vil returnere dette produktet og blekkpatroner til HP ved slutten av produktens levetid, ta kontakt med ditt lokale HP salgs- eller service-kontor for flere opplysninger.

Energiforbruk

Dette produktet er kvalifisert for ENERGY STAR®-programmet (USA og Japan). ENERGY STAR er et frivillig program som er utarbeidet for å oppfordre til utvikling av energieffektive kontorprodukter.



ENERGY STAR er et registrert varemerke for EPA i USA. Som en ENERGY STAR-partner har Hewlett-Packard Company fastslått at dette produktet er i samsvar med retningslinjene for energieffektivitet i ENERGY STAR-programmet.

Energiforbruk i av-modus: Forbruk av energi kan forhindres hvis skriveren slås av og dens strømledning koples fra strømuttaket.

Produktspesifikasjoner

Utskriftshastigheter

948c series-skrivere

Utskriftshastighet svart tekst:

Utkast: 12 sider pr. minutt

Normal: 6,8 sider pr. minutt

Best: 3,1 sider pr. minutt

Utskriftshastighet blandet tekst med fargegrafikk:

Utkast: 10 sider pr. minutt

Normal: 5,4 sider pr. minutt

Best: 1,2 sider pr. minutt

940c series-skrivere

Utskriftshastighet svart tekst:

Utkast: 12 sider pr. minutt

Normal: 6,7 sider pr. minutt

Best: 2,9 sider pr. minutt

Utskriftshastighet blandet tekst med fargegrafikk:

Utkast: 10 sider pr. minutt

Normal: 5,3 sider pr. minutt

Best: 1,2 sider pr. minutt

920c series-skrivere

Utskriftshastighet svart tekst:

Utkast: 9 sider pr. minutt

Normal: 5,2 sider pr. minutt

Best: 2,5 sider pr. minutt

Utskriftshastighet blandet tekst med fargegrafikk:

Utkast: 7,5 sider pr. minutt

Normal: 2,2 sider pr. minutt

Best: 1,2 sider pr. minutt

Minne

Alle modeller:

2 MB innebygd RAM

Strømforbruk

Alle modeller:

2 watt maks. når slått av

4 watt gjennomsnitt når det ikke skrives ut

40 watt gjennomsnitt ved utskrift

Erklært støyavgivelse i samsvar med ISO 9296

Alle modeller:

Lydnivå, LwAd (1B = 10 dB):

59 db i best modus

Lydtrykksnivå, LpAm (ca. 1 m avstand):

46 dB i normal modus

Regulatory notices

hewlett-packard company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact:

Hewlett-Packard Company
Manager of Corporate Product Regulations
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.